Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Doka-Trenn

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura

Separadores de betão

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	Doka GmbH
Estrada:	Josef Umdasch Platz 1
Local:	A-3300 Amstetten
Telefone:	+43 (0) 7472 / 605-0
Endereço eletrónico:	sdb@doka.com
Internet:	www.doka.com

1.4. Número de telefone de emergência: CIAV - Centro de Informação Antivenenos Lisboa: (800 250 250 local no.) / +351 21 330 3271

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Texto integral das advertências de perigo: ver a SECÇÃO 16.

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinadores de perigo para o rótulo

destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio
hidrocarbonetos, C14-C18, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, aromáticos (2-30%)

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:



Advertências de perigo

H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
EUH208	Contém álcool benzílico. Pode provocar uma reacção alérgica.

Recomendações de prudência

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P301+P310	EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P331	NÃO provocar o vómito.

2.3. Outros perigos

Nenhuma informação ulterior e pertinente disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Caracterização química

Preparado com óleo mineral. Óleo mineral com < 3 % de matérias extractáveis em DMSO, pelo método IP 346.

Componentes relevantes

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio			25 - < 100 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
	hidrocarbonetos, C14-C18, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, aromáticos (2-30%)			25 - < 100 %
	920-360-0		01-2119448343-41	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
100-51-6	álcool benzílico			0,3 - < 1 %
	202-859-9	603-057-00-5	01-2119492630-38	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1B; H302 H319 H317			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE		
	920-360-0	hidrocarbonetos, C14-C18, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, aromáticos (2-30%)	25 - < 100 %
	por inalação: CL50 = > 5,28 mg/l (poeiras ou névoas); dérmico: DL50 = > 2000,0 mg/kg; oral: DL50 = > 4150 mg/kg		
100-51-6	202-859-9	álcool benzílico	0,3 - < 1 %
	oral: ATE 1200 mg/kg		

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de emergência

Recomendação geral

Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico. Em caso de perda de consciência e constatação de respiração, colocar numa posição estável e pedir assistência médica. Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado.

Se for inalado

Remover a pessoa afectada para o ar livre e mantê-la quente e calma.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão.

No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com muita água mantendo as pálpebras abertas e por um período de tempo suficiente e consultar de imediato um oftalmologista.

Se for engolido

Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente). Fazer beber água em pequenos goles (efeito de diluição). Chamar imediatamente o médico. NÃO provocar o vómito.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

espuma resistente ao álcool, Pó extintor, Dióxido de carbono (CO2).

Meios de extinção inadequados

Jacto de água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de decomposição perigosos: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO2). Não inalar os gases de explosão ou combustão.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Informação geral

Medidas de proteção: ver secção 7 + 8.

6.2. Precauções a nível ambiental

Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Outras informações

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Medidas de proteção: ver secção 7 + 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

Usar equipamento de proteção pessoal. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Inalar ar fresco. Manipular e abrir o recipiente com prudência. Condições a evitar: geração/formação de aerossóis.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas expeciais.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Nao comer, nao beber, nao fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Proteger de: Gelo. Manter afastado do calor. Proteger dos raios solares directos. Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco e bem ventilado.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Respeitar o folheto técnico.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância			
Tipo de DNEL		Via de exposição	Efeito	Valor
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio			
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	0,97 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	2,73 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	0,74 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	local	1,19 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	local	5,58 mg/m³
100-51-6	álcool benzílico			
Trabalhador DNEL, agudo		dérmico	sistémico	47 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, agudo		por inalação	sistémico	450 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	9,5 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	90 mg/m³
Consumidor DNEL, agudo		dérmico	sistémico	28,5 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, agudo		por inalação	sistémico	40,55 mg/m³
Consumidor DNEL, agudo		oral	sistémico	25 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	5,7 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	8,11 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	5 mg/kg p.c./dia
,				

Valores PNEC

N.º CAS	Substância	
Compartimento ambiental		Valor
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio	
Envenenamento secundário		9,33 mg/kg
100-51-6	álcool benzílico	
Água doce		1 mg/l
Água do mar		0,1 mg/l
Sedimento em água doce		5,27 mg/kg
Sedimento marinho		0,527 mg/kg
Solo		0,456 mg/kg

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

a sem restrições
b Fim de exposição ou fim do turno
c em caso de exposição prolongada: após vários turnos anteriores
d antes do turno seguinte

Y: Não é de recear risco de lesão fetal se forem observados o valor limite de exposição ocupacional (VLE) e o valor limite biológico (VLB)
Z: Não é de excluir risco de lesão fetal mesmo se forem observados o valor limite de exposição ocupacional (VLE) e o valor limite biológico (VLB)
sangue (B)
Urina (U)

8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

Ver secção 7. Não são necessárias outras medidas adicionais.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

Protecção ocular/facial

Óculos de armação com proteção lateral (EN ISO 16321).

Protecção das mãos

Usar luvas adequadas. Produtos de proteção manual recomendados: EN ISO 374. Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo). Tempo de penetração > 480 min (Espessura do material das luvas: 0.4 mm). O tempo de penetração e as propriedades originais do material devem ser considerados. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de proteção, para utilizações especiais. Os cremes protectores podem ajudar a proteger zonas de pele expostas. Após o contacto, estes nunca devem ser utilizados.

Protecção da pele

Vestuário de protecção.

Protecção respiratória

em caso de aplicação e uso correctos e em condições normais, a utilização de uma protecção respiratória não é necessária. Em caso de formação de pulverização ou névoa, deve usar-se um aparelho respiratório protector autorizado. Aparelho de proteção respiratória adequado: Meia máscara filtrante (EN 149), p.ex. FFA P / FFP3.

Controlo da exposição ambiental

Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido	
Cor:	claro	
Odor:	caraterístico	
		Método
Ponto de fusão/ponto de congelação:	não determinado	
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado	
Inflamabilidade:	Não inflamável.	
Inferior Limites de explosão:	0,4 vol. %	
Superior Limites de explosão:	5,0 vol. %	
Ponto de inflamação:	> 120 °C	
Temperatura de auto-ignição:	não determinado	
Temperatura de decomposição:	não determinado	
Valor-pH:	não aplicável	
Viscosidade/cinemático: (a 40 °C)	7,5 mm²/s	ASTM D 7042
Hidrossolubilidade:	insolúvel	
Coeficiente de partição n-octanol/água:	não determinado	
Pressão de vapor: (a 20 °C)	< 0,1 hPa	
Densidade (a 15 °C):	0,83 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Densidade relativa do vapor:	não determinado	
Características das partículas:	não aplicável	

9.2. Outras informações

Outras características de segurança

Pourpoint:	não determinado
Viscosidade/dinâmico:	não determinado
Tempo de escoamento:	não determinado

Conselhos adicionais

Nenhuma informação ulterior e pertinente disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

Não existe informação disponível.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

Calor.

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
	hidrocarbonetos, C14-C18, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, aromáticos (2-30%)				
	via oral	DL50 > 4150 mg/kg	Ratazana	ECHA Dossier	
	via cutânea	DL50 > 2000,0 mg/kg	Coelho	ECHA Dossier	
	via inalatória (4 h) pó/névoa	CL50 > 5,28 mg/l	Ratazana	ECHA Dossier	
100-51-6	álcool benzílico				
	via oral	ATE 1200 mg/kg			

Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Contém álcool benzílico. Pode provocar uma reacção alérgica.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

11.2. Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Outras informações

O cumprimento dos regulamentos gerais da Higiene e Segurança no Trabalho contribui para a segurança e saúde do pessoal durante o manuseamento deste produto.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

12.2. Persistência e degradabilidade

Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

N.º CAS	Nome químico			
	Método	Valor	d	Fonte
	Avaliação			
	hidrocarbonetos, C14-C18, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, aromáticos (2-30%)			
	OCDE 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	60,7%	28	ECHA Dossier
	Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).			

12.3. Potencial de bioacumulação

Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

Coeficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
	hidrocarbonetos, C14-C18, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, aromáticos (2-30%)	> 3,50
100-51-6	álcool benzílico	1,05

12.4. Mobilidade no solo

Não há dados disponíveis

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

12.7. Outros efeitos adversos

Não há dados disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático. Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Eliminação de acordo com a Diretiva 2008/98/CE relativa a resíduos e resíduos perigosos.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

130205 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos de motores, transmissões e lubrificação usados; óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar. Para o tratamento dos resíduos, contactar a entidade responsável e autorizada para o tratamento.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU ou número de ID: O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.4. Grupo de embalagem:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU ou número de ID:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.4. Grupo de embalagem:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU ou número de ID:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.4. Grupo de embalagem:	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE:	Não
Marine pollutant:	NO

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não há dados disponíveis

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não há dados disponíveis

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação sobre regulamentação UE

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 75

Diretiva 2010/75/UE relativa às emissões industriais:	0 %
Indicações sobre a Diretiva 2012/18/UE (SEVESO III):	Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D):	1 - ligeiramente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

Abreviaturas e acrónimos

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda, categoria de perigo 4
Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração, categoria de perigo 1
Eye Irrit. 2: Irritação ocular, categoria de perigo 2
Skin Sens. 1B: Sensibilização cutânea, categoria de perigo 1B
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
CEr50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - micropartículas de polímeros sintéticos

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Classificação	Procedimento de classificação
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H302	Nocivo por ingestão.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
EUH208	Contém álcool benzílico. Pode provocar uma reacção alérgica.

Outras informações

Ficha de dados de segurança de acordo com o REGULAMENTO (UE) 2020/878 DA COMISSÃO de 18 de junho de 2020 que altera o anexo II do Regulamento (CE) n.o 1907/2006

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)